

EWS 11277 FW  
EWS 1477 FDW



---

PL Pralka

Instrukcja obsługi



**Electrolux**

## SPIS TREŚCI

|   |    |
|---|----|
| 1. INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA.....                   | 3  |
| 2. WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA.....                    | 5  |
| 3. OPIS URZĄDZENIA.....                                       | 7  |
| 4. PANEL STEROWANIA.....                                      | 7  |
| 5. PROGRAMY .....   | 9  |
| 6. PARAMETRY EKSPLOATACYJNE.....                              | 12 |
| 7. OPCJE.....   | 13 |
| 8. USTAWIENIA.....  | 16 |
| 9. PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM.....                               | 16 |
| 10. CODZIENNA EKSPLOATACJA.....                               | 16 |
| 11. WSKAZÓWKI I PORADY.....                                   | 21 |
| 12. KONSERWACJA I CZYSZCZENIE.....                            | 22 |
| 13. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW.....                              | 26 |
| 14. DANE TECHNICZNE.....                                      | 28 |
| 15. KARTA PRODUKTU ZGODNA Z ROZPORZĄDZENIEM UE 1369/2017..... | 29 |

## Z MYŚLĄ O TOBIE

Dziękujemy za zakup urządzenia Electrolux. Jest ono owocem dziesięcioleci doświadczeń i innowacji. To pomysłowe i stylowe urządzenie zostało zaprojektowane z myślą o Tobie. Używając je, możesz mieć zawsze pewność uzyskania wspaniałych efektów.

Witamy w świecie marki Electrolux!

**Zapraszamy na naszą witrynę internetową, aby:**



Otrzymać wskazówki dotyczące użytkowania, broszury, pomoc w rozwiązywaniu problemów oraz informacje dotyczące serwisu:

**[www.electrolux.com/webselfservice](http://www.electrolux.com/webselfservice)**



Zarejestrować swój produkt i uprościć jego obsługę serwisową:

**[www.registerelectrolux.com](http://www.registerelectrolux.com)**



Nabyć akcesoria, materiały eksploatacyjne i oryginalne części zamienne do swojego urządzenia:

**[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)**

## OBSŁUGA KLIENTA

Zalecamy stosowanie oryginalnych części zamiennych.

Kontaktując się z autoryzowanym centrum serwisowym, należy przygotować poniższe dane: informacje o modelu, numer produktu, numer seryjny.

Stosowne informacje można znaleźć na tabliczce znamionowej.

 Ostrzeżenie/przestroga — informacje dotyczące bezpieczeństwa

 Ogólne informacje i wskazówki

 Informacje dotyczące środowiska naturalnego

Producent zastrzega sobie możliwość wprowadzenia zmian bez wcześniejszego powiadomienia.

## 1. ⚠ INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Przed przystąpieniem do instalacji i rozpoczęciem eksploatacji urządzenia należy uważnie zapoznać się z załączoną instrukcją obsługi. Producent nie odpowiada za obrażenia ciała ani szkody spowodowane nieprawidłową instalacją lub eksploatacją urządzenia. Należy zachować instrukcję obsługi w bezpiecznym i łatwo dostępnym miejscu do wykorzystania w przyszłości.

### 1.1 Bezpieczeństwo dzieci i osób o ograniczonych zdolnościach ruchowych, sensorycznych lub umysłowych

- Urządzenie mogą obsługiwać dzieci po ukończeniu ósmego roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także nieposiadające odpowiedniej wiedzy lub doświadczenia, jeśli będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i będą świadome związanych z tym zagrożeń.
- Dzieci w wieku od 3 do 8 lat i osoby o znacznym stopniu niepełnosprawności nie powinny zbliżać się do urządzenia, jeśli nie znajdują się pod stałym nadzorem.
- Dzieci poniżej 3 roku życia nie powinny zbliżać się do urządzenia, jeśli nie znajdują się pod stałym nadzorem.
- Nie pozwalać dzieciom bawić się urządzeniem.
- Przechowywać opakowanie w miejscu niedostępnym dla dzieci lub pozbyć się go w odpowiedni sposób.
- Przechowywać detergenty poza zasięgiem dzieci.
- Dzieci i zwierzęta domowe nie powinny znajdować się w pobliżu urządzenia, gdy jego drzwi są otwarte.
- Dzieciom nie wolno zajmować się czyszczeniem ani konserwacją urządzenia bez odpowiedniego nadzoru.

## 1.2 Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Nie zmieniać parametrów technicznych urządzenia.
- Urządzenie jest przeznaczone do użytku w gospodarstwie domowym oraz do podobnych zastosowań w takich miejscach, jak:
  - kuchnie dla pracowników na zapleczkach sklepów w biurach oraz innych miejscach pracy;
  - do obsługi przez klientów w hotelach, motelach, obiektach noclegowych i innych obiektach mieszkalnych;
  - do wspólnego użytku w blokach mieszkalnych lub pralniach samoobsługowych.
- Nie należy przekraczać maksymalnego ciężaru ładunku, który wynosi 6.5 kg (patrz „Tabela programów”).
- Ciśnienie robocze wody w punkcie podłączenia powinno wynosić od 0,5 bara (0,05 MPa) do 8 barów (0,8 MPa).
- Wykładzina podłogowa, dywan lub mata podłogowa nie mogą zasłaniać otworów wentylacyjnych w podstawie.
- Urządzenie powinno być podłączone do sieci wodociągowej za pomocą dołączonego nowego zestawu węży lub innego nowego zestawu węży dostarczonego przez autoryzowane centrum serwisowe.
- Nie wolno używać starego zestawu węży.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi go wymienić producent, autoryzowane centrum serwisowe lub inna wykwalifikowana osoba, aby zapobiec ryzyku porażenia prądem.
- Przed przystąpieniem do konserwacji należy wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda.
- Do czyszczenia urządzenia nie wolno używać wody pod ciśnieniem ani pary wodnej.

- Wyczyścić urządzenie za pomocą wilgotnej szmatki. Stosować wyłącznie obojętne środki do czyszczenia. Nie używać produktów ściernych, myjek do szorowania, rozpuszczalników ani metalowych przedmiotów.

## 2. WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

### 2.1 Instalacja



Urządzenie należy zainstalować zgodnie z odpowiednimi krajowymi przepisami.

- Usunąć wszystkie elementy opakowania i blokady transportowe, w tym gumową tuleję z plastikowym elementem dystansowym.
- Przechowywać blokady transportowe w bezpiecznym miejscu. Jeśli w przyszłości zajdzie potrzeba ponownego transportu urządzenia, należy zamontować blokady w celu unieruchomienia bębna, aby zapobiec wewnętrznym uszkodzeniom.
- Zachować ostrożność podczas przenoszenia urządzenia, ponieważ jest ono ciężkie. Należy zawsze stosować rękawice ochronne i mieć na stopach pełne obuwie.
- Nie instalować ani nie używać uszkodzonego urządzenia.
- Należy postępować zgodnie z instrukcją instalacji dołączoną do urządzenia.
- Nie instalować ani nie korzystać z urządzenia w miejscach, w których temperatura może spaść poniżej 0°C lub w których mogłoby być ono narażone na działanie czynników atmosferycznych.
- Podłoże, na którym będzie stało urządzenie, musi być płaskie, stabilne, odporne na działanie wysokiej temperatury i czyste.
- Zapewnić odpowiednią cyrkulację powietrza pomiędzy urządzeniem i podłogą.
- Po ustawieniu urządzenia w docelowym miejscu należy za pomocą poziomicy sprawdzić, czy jest prawidłowo wy poziomowane. W

przeciwnym razie należy odpowiednio wyregulować jego nóżki.

- Nie instalować urządzenia bezpośrednio nad podłogową kratką ściekową.
- Nie rozpryskiwać wody na urządzenie i nie narażać go na nadmierny kontakt z wilgocią.
- Nie instalować urządzenia w miejscach uniemożliwiających całkowite otwarcie drzwi urządzenia.
- Nie umieszczać pod urządzeniem żadnych zamkniętych pojemników na wypadek ewentualnego wycieku wody. Skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym w celu uzyskania informacji, jakich akcesoriów można używać.

### 2.2 Podłączenie do sieci elektrycznej



#### **OSTRZEŻENIE!**

Zagrożenie pożarem i porażeniem prądem elektrycznym.

- Urządzenie musi być uziemione.
- Należy używać wyłącznie prawidłowo zamontowanego gniazda elektrycznego z uziemieniem.
- Upewnić się, że parametry na tabliczce znamionowej odpowiadają parametrom znamionowym źródła zasilania.
- Nie stosować rozgałęźników ani przedłużaczy.
- Należy zwrócić uwagę, aby nie uszkodzić wtyczki ani przewodu zasilającego. Wymiany przewodu zasilającego można dokonać wyłącznie w naszym autoryzowanym centrum serwisowym.

- Podłączyć wtyczkę do gniazda elektrycznego dopiero po zakończeniu instalacji. Należy zadbać o to, aby po zakończeniu instalacji urządzenia wtyczka przewodu zasilającego była łatwo dostępna.
- Nie dotykać przewodu zasilającego ani wtyczki mokrymi rękami.
- Odłączając urządzenie, nie należy ciągnąć za przewód zasilający. Należy zawsze ciągnąć za wtyczkę sieciową.
- Urządzenie spełnia wymogi dyrektywy EWG.

## 2.3 Podłączenie do sieci wodociągowej

- Uważać, aby nie uszkodzić węży wodnych.
- Przed podłączeniem urządzenia do nowej instalacji wodociągowej lub instalacji, z której nie korzystano przez dłuższy czas lub która była naprawiana lub do której podłączono nowe urządzenia (liczniki wody itp.), należy umożliwić wypływ wody, aż będzie ona czysta.
- Podczas pierwszego użycia urządzenia i bezpośrednio po nim należy upewnić się, że nie ma widocznych wycieków wody.
- Jeśli wąż dopływowy jest za krótki, nie stosować węży przedłużających. Należy skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym, aby zamówić dłuższy wąż dopływowy.
- Z węża spustowego może wypłynąć woda. Są to pozostałości wody po testach przeprowadzanych w fabryce.
- Wąż spustowy można przedłużyć maksymalnie do 400 cm. Więcej informacji na temat innych węży spustowych i przedłużających można uzyskać w autoryzowanym punkcie serwisowym.

## 2.4 Eksploatacja



**OSTRZEŻENIE!**  
Zagrożenie odniesieniem obrażeń, porażeniem prądem, pożarem lub uszkodzeniem urządzenia.

- Należy przestrzegać wskazówek dotyczących bezpieczeństwa podanych na opakowaniu detergentu.
- Nie umieszczać w urządzeniu, na nim ani w jego pobliżu łatwopalnych substancji ani przedmiotów nasączonych łatwopalnymi substancjami.
- Upewnić się, że w praniu nie ma żadnych metalowych przedmiotów.
- Nie prać odzieży mocno zaplamionej olejem, smarem lub innymi tłustymi substancjami. Mogą one uszkodzić gumowe części pralki. Przed włożeniem do pralki należy taką odzież wyprać wstępnie ręcznie.
- Nie dotykać szklanych drzwi podczas trwania programu. Szyba może być gorąca.

## 2.5 Serwis

- Należy skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym, który naprawi urządzenie.
- Należy stosować wyłącznie oryginalne części zamienne.

## 2.6 Utylizacja

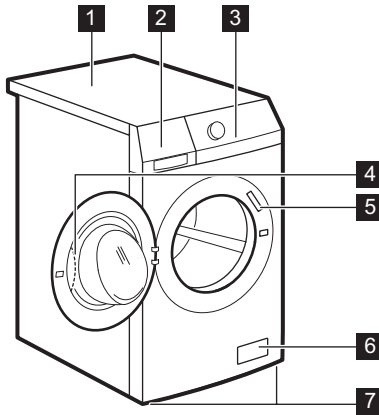


**OSTRZEŻENIE!**  
Zagrożenie odniesieniem obrażeń lub uduszeniem.

- Odłączyć urządzenie od źródła zasilania i zamknąć dopływ wody.
- Odciąć przewód zasilający blisko urządzenia i oddać do utylizacji.
- Wymontować zatrzask drzwi, aby uniemożliwić zamknięcie się dziecka lub zwierzęcia w bębnie.
- Utylizację urządzenia należy przeprowadzić zgodnie miejscowymi przepisami w zakresie utylizacji zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE).

## 3. OPIS URZĄDZENIA

### 3.1 Widok urządzenia



- 1 Błat roboczy
- 2 Dozownik detergentu
- 3 Panel sterowania
- 4 Uchwyt drzwi
- 5 Tabliczka znamionowa
- 6 Filtr pompy opróżniającej
- 7 Nóżki do poziomowania urządzenia

### 3.2 Zestaw płytek mocujących (4055171146)

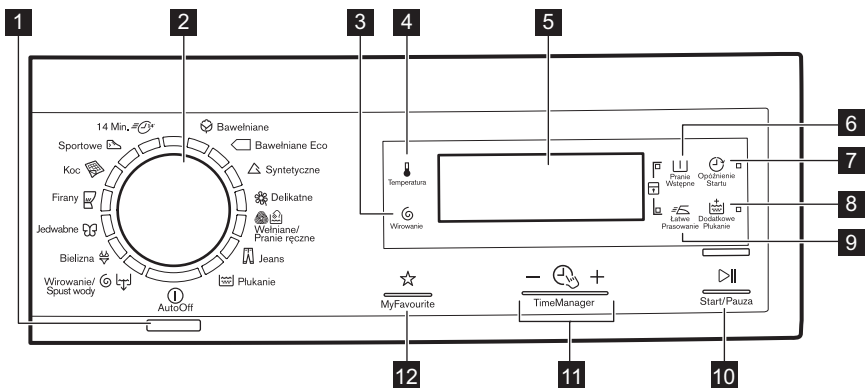
Dostępne u autoryzowanego sprzedawcy.

W przypadku instalacji urządzenia na cokole należy je zabezpieczyć za pomocą płytek mocujących.

Należy uważnie przeczytać instrukcję dołączoną do produktu.










## 4. PANEL STEROWANIA

### 4.1 Opis panelu sterowania

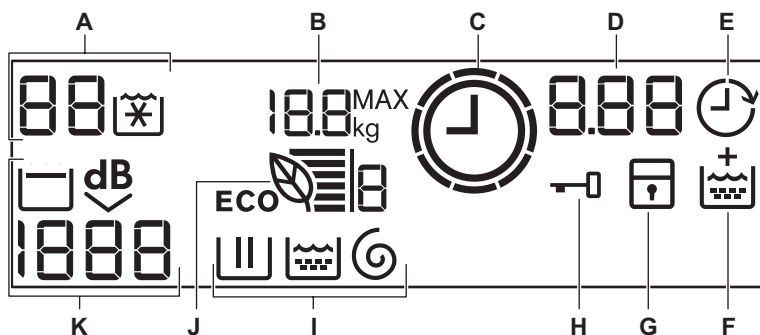


















1 Przycisk Wł./Wył. ①

2 Pokrętko wyboru programów

- 3** Pole dotykowe zmniejszenia prędkości wirowania  (Wirowanie)
- 4** Pole dotykowe regulacji temperatury  (Temperatura)
- 5** Wyświetlacz
- 6** Pole dotykowe funkcji prania wstępnego  (Pranie wstępne)
- 7** Pole dotykowe funkcji opóźnienia rozpoczęcia programu  (Opóźnienie startu)
- 8** Pole dotykowe funkcji dodatkowego płukania  (Dodatkowe płukanie)
- 9** Pole dotykowe funkcji Łatwe prasowanie  (Łatwe prasowanie)
- 10** Pole dotykowe Start/Pauza  (Start/Pauza)
- 11** Pola dotykowe funkcji Kontrola czasu –  + (TimeManager)
- 12** Pole dotykowe funkcji Program ulubiony  (Ulubione)

## 4.2 Wyświetlacz








- A.** Obszar wskazań temperatury:
  - : Wskaźnik temperatury
  - : Wskaźnik prania w zimnej wodzie
- B.**  : Wskaźnik maksymalnego załadunku<sup>1)</sup>
- C.** : Wskaźnik funkcji Time Manager
- D.** Obszar wskazań czasu:
  - : Czas trwania programu
  - : Czas opóźnienia rozpoczęcia programu
  - : Kody alarmowe
  - : Komunikat o błędzie
  - : Program został zakończony.
- E.** : Wskaźnik funkcji opóźnienia rozpoczęcia programu
- F.** : Wskaźnik funkcji stałego dodatkowego płukania
- G.** : Wskaźnik blokady uruchomienia
- H.** : Wskaźnik blokady drzwi
  - Nie można otworzyć drzwi urządzenia, gdy świeci się ten symbol.
  - Drzwi można otworzyć dopiero, gdy symbol zgaśnie.
- I.** Wskaźniki prania:
  - : Faza prania
  - : Faza płukania
  - : Faza wirowania

<sup>1)</sup> Widoczny tylko przy otwartych drzwiach.
















- i** Po ustawieniu programu włączają się wskaźniki wszystkich faz programu.  
Po rozpoczęciu programu miga tylko wskaźnik aktualnie trwającej fazy.  
Po zakończeniu danej fazy odpowiadający jej wskaźnik pozostaje włączony.  
Po zakończeniu programu wyświetlany jest symbol ostatniej fazy.


- J.** : Wskaźnik funkcji Eco Info  
**K.** Obszar wskaźników funkcji wirowania:
- : Wskaźnik prędkości wirowania
  - : Wskaźnik funkcji „Bez wirowania”
  - : Wskaźnik funkcji „Stop z wodą”
  - : Wskaźnik funkcji „Bardzo ciche”

## 5. PROGRAMY


### 5.1 Tabela programów

| Program<br>Zakres temperatury  | Opis programu<br>(Rodzaj i stopień zabrudzenia prania)<br>Maksymalny ciężar wsadu<br>Referencyjna prędkość wirowania   |
|--|--|
|  Bawełniane<br>90°C – pranie w zimnej wodzie    | <b>Białe i kolorowe tkaniny bawełniane.</b> Średnio, bardzo lub lekko zabrudzone.<br>6.5 kg<br>1200 obr./min dla modelu EWS 11277 FW; 1400 obr./min dla modelu EWS 1477 FDW  |
|  Bawełniane<br>Eco <sup>1)</sup><br>60°C – 40°C | <b>Tkaniny bawełniane białe i o trwałych kolorach.</b> Średnio zabrudzone. Czas trwania programu wydłuża się, a zużycie energii maleje przy jednoczesnym zapewnieniu dobrych efektów prania.<br>6.5 kg<br>1200 obr./min dla modelu EWS 11277 FW; 1400 obr./min dla modelu EWS 1477 FDW |
|  Syntetyczne<br>60° – pranie w zimnej wodzie  | <b>Tkaniny syntetyczne lub mieszane.</b> Średnio zabrudzone.<br>3 kg<br>1200 obr./min dla modelu EWS 11277 FW; 1200 obr./min dla modelu EWS 1477 FDW   |
|  Delikatne<br>40° – pranie w zimnej wodzie    | <b>Delikatne tkaniny, takie jak akryl, wiskoza oraz tkaniny mieszane wymagające delikatnego prania.</b> Średnio zabrudzone.<br>3 kg<br>1200 obr./min dla modelu EWS 11277 FW; 1200 obr./min dla modelu EWS 1477 FDW  |

| Program<br>Zakres temperatury  | Opis programu<br>(Rodzaj i stopień zabrudzenia prania)<br>Maksymalny ciężar wsadu<br>Referencyjna prędkość wirowania  |
|--|---|
|  Wełniane/<br>Pranie ręczne<br>40° – pranie w zimnej wodzie | <b>Rzeczy wełniane nadające się do prania w pralce i przeznaczone do prania ręcznego oraz inne tkaniny z symbolem „pranie ręczne”<sup>2)</sup>.</b><br>1 kg<br>1200 obr./min dla modelu EWS 11277 FW; 1200 obr./min dla modelu EWS 1477 FDW                 |
|  Ciemne tkaniny<br>60° – pranie w zimnej wodzie             | <b>Odzież dżinsowa i dzianiny.</b> Także rzeczy w ciemnych kolorach.<br>6.5 kg<br>1200 obr./min dla modelu EWS 11277 FW; 1200 obr./min dla modelu EWS 1477 FDW  |
|  Płukanie   | Płukanie i odwirowanie prania. <b>Wszystkie tkaniny</b> z wyjątkiem wełnianych i bardzo delikatnych. Zmniejszyć prędkość wirowania odpowiednio do rodzaju prania.<br>6.5 kg<br>1200 obr./min dla modelu EWS 11277 FW; 1400 obr./min dla modelu EWS 1477 FDW |
|  Wirowanie/<br>Spust wody <sup>3)</sup>                     | <b>Wszystkie tkaniny z wyjątkiem wełnianych i bardzo delikatnych.</b> Odwirowanie prania i odpompowanie wody z bębna.<br>6.5 kg<br>1200 obr./min dla modelu EWS 11277 FW; 1400 obr./min dla modelu EWS 1477 FDW   |
|  Bielizna<br>40° – pranie w zimnej wodzie                   | Specjalny program do prania rzeczy bardzo delikatnych, takich jak bielizna, staniki, figi itp.<br>1 kg<br>800 obr./min  |
|  Jedwab<br>30°C   | Specjalny program przeznaczony <b>do prania tkanin jedwabnych i mieszanych tkanin syntetycznych.</b><br>2 kg<br>800 obr./min  |
|  Firany<br>40° – pranie w zimnej wodzie                   | Specjalny program do prania <b>zasłon.</b> Faza prania wstępnego włącza się automatycznie. <sup>4)</sup><br>2 kg<br>800 obr./min  |
|  Koc<br>60°C – 30°C                                       | Specjalny program przeznaczony <b>do prania pojedynczo syntetycznych koców, narzut, pościeli</b> itp.<br>2 kg<br>800 obr./min   |
|  Sportowe<br>30°C   | <b>Tkaniny syntetyczne i delikatne.</b> Rzeczy lekko zabrudzone lub wymagające odświeżenia.<br>2.5 kg<br>800 obr./min   |

| Program<br>Zakres temperatury   | Opis programu<br>(Rodzaj i stopień zabrudzenia prania)<br>Maksymalny ciężar wsadu<br>Referencyjna prędkość wirowania |
|---|--|
|  14 Min.<br>30°C | <b>Tkaniny syntetyczne i mieszane.</b> Rzeczy lekko zabrudzone i wymagające odświeżenia.<br>1 kg<br>800 obr./min     |

1) **Standardowe programy do określenia parametrów eksploatacyjnych dla klasy energetycznej.** Zgodnie z rozporządzeniem 1061/2010 programy te są odpowiednikami programów: „standardowy program prania tkanin bawełnianych w 60°C” i „standardowy program prania tkanin bawełnianych w 40°C”. Są one najbardziej wydajnymi programami pod względem łącznego zużycia wody i energii do prania średnio zabrudzonych tkanin bawełnianych.





















 Temperatura wody w fazie prania może różnić się od temperatury podanej dla wybranego programu.

2) Podczas tego cyklu bęben obraca się powoli w celu zapewnienia delikatnego prania. Może wydawać się, że bęben nie obraca się lub że nie obraca się prawidłowo.

3) Należy określić prędkość wirowania. Upewnić się, że jest ona odpowiednia dla typu pranej tkaniny. Po włączeniu opcji Bez wirowania dostępna jest tylko faza odpompowania wody.

4) Nie stosować detergentu do fazy prania wstępnego – odbywa się ono w czystej wodzie.

#### Zgodność opcji programów

| Program   |  | --- |  | dB |  |  |  |  |  |
|---|---|-----|---|----|---|---|---|---|---|
|    | ■   | ■   | ■   | ■  | ■   | ■   | ■   | ■   | ■   |
|    | ■   | ■   | ■   |    | ■   | ■   |   |   | ■   |
|   | ■   | ■   | ■   | ■  | ■   | ■   | ■   | ■   | ■   |
|    | ■   | ■   | ■   | ■  | ■   | ■   | ■   | ■   | ■   |
|    | ■   | ■   | ■   | ■  |   | ■   |   |   |   |
|    | ■   | ■   | ■   |    | ■   | ■   |   |   | ■   |
|    | ■   | ■   | ■   |    |   | ■   |   |   | ■   |
|   | ■   | ■   |   |    |   | ■   |   |   |   |
|    | ■   | ■   | ■   | ■  |   |   | ■   |   |   |
|    | ■   | ■   |   |    |   | ■   |   |   |   |
|    | ■   | ■   | ■   |    |   | ■   |   |   | ■   |
|    | ■   |     |   |    |   | ■   |   |   |   |

| Program   |  |  |  |  |  |  |  |  |
|---|---|---|---|---|---|---|---|--|
|  | ■   | ■   |   |   |   | ■   |   |  |
|  | ■   | ■   | ■   |   |   | ■   |   |  |

1) Należy określić prędkość wirowania. Upewnić się, że jest ona odpowiednia dla typu pranej tkaniny. Po włączeniu opcji Bez wirowania dostępna jest tylko faza odpompowania wody.

## 6. PARAMETRY EKSPLOATACYJNE



Podane wartości uzyskano w warunkach laboratoryjnych zgodnie z odpowiednimi standardami. Różne czynniki, takie jak ilość i rodzaj prania oraz temperatura otoczenia, mogą wpływać na zmianę tych wartości. Czas trwania programu może również zależeć od ciśnienia wody, napięcia zasilania oraz temperatury doprowadzanej wody.



Producent zastrzega sobie możliwość zmiany parametrów technicznych urządzenia w celu poprawy jego jakości bez uprzedniego powiadomienia.







Po rozpoczęciu programu wyświetlany jest czas trwania programu z maksymalnym wsadem.

W trakcie prania czas ten jest obliczany automatycznie i może ulec znacznemu skróceniu, jeśli rzeczywisty ciężar prania jest mniejszy od maksymalnego (np. dla programu Bawełniane 60°C i maksymalnego wsadu wynoszącego 6.5 kg czas trwania programu przekracza 2 godziny, natomiast dla wsadu 1 kg czas trwania będzie wynosił poniżej 1 godziny).

Podczas obliczania rzeczywistego czasu trwania programu na wyświetlaczu będzie migać kropka.

| Programy         | Wsad (kg) | Zużycie energii (kWh) | Zużycie wody (litry) | Przybliżony czas trwania programu (minuty) | Wilgotność (%) <sup>1)</sup>        |
|------------------|-----------|-----------------------|----------------------|--|-------------------------------------|
| Bawełniane 60°C  | 6.5       | 1.15                  | 62                   | 166  | 53 <sup>2)</sup> / 52 <sup>3)</sup> |
| Bawełniane 40°C  | 6.5       | 0.75                  | 62                   | 165  | 53 <sup>2)</sup> / 52 <sup>3)</sup> |
| Syntetyczne 40°C | 3         | 0.45                  | 45                   | 110  | 35 <sup>2)</sup> / 35 <sup>3)</sup> |
| Delikatne 30°C   | 3         | 0.6                   | 62                   | 91   | 35 <sup>2)</sup> / 35 <sup>3)</sup> |

| Programy  | Wsad (kg) | Zużycie energii (kWh) | Zużycie wody (litry) | Przybliżony czas trwania programu (minuty) | Wilgotność (%) <sup>1)</sup>        |
|---|-----------|-----------------------|----------------------|--|-------------------------------------|
| Wełniane/<br>Pranie ręczne 30°C   | 1         | 0.25                  | 50                   | 58   | 30 <sup>2)</sup> / 30 <sup>3)</sup> |
| <b>Standardowe programy do prania tkanin bawełnianych</b>  |           |                       |                      |  |                                     |
| Bawełniane 60°C – program standardowy                      | 6.5       | 0.81                  | 51                   | 190  | 53 <sup>2)</sup> / 52 <sup>3)</sup> |
| Bawełniane 60°C – program standardowy                      | 3.25      | 0.61                  | 40                   | 164  | 53 <sup>2)</sup> / 52 <sup>3)</sup> |
| Bawełniane 40°C – program standardowy                      | 3.25      | 0.50                  | 39                   | 142  | 53 <sup>2)</sup> / 52 <sup>3)</sup> |

1) Po zakończeniu fazy wirowania.

2) Model EWS 11277 FW.

3) Model EWS 1477 FDW.

| Tryb wyłączenia (W)  | Tryb czuwania (W) |
|--|-------------------|
| 0,30   | 0,30              |
| Podane wyżej informacje są zgodne z rozporządzeniem 1015/2010 Komisji UE, wdrażającym dyrektywę 2009/125/WE. |                   |

## 7. OPCJE

### 7.1 Temperatura

Użyć tej opcji, aby zmienić domyślną temperaturę.

Wskaźnik  = pranie w zimnej wodzie.

Na wyświetlaczu pojawi się ustawiona temperatura.


### 7.2 Wirowanie

Ta opcja umożliwi zmniejszenie domyślnej prędkości wirowania.


Na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik ustawionej prędkości.

#### **Dodatkowe opcje wirowania: Bez wirowania**

- Wybranie tej opcji powoduje pominięcie wszystkich faz wirowania.

- Opcję tę należy wybierać do prania bardzo delikatnych tkanin.
- Urządzenie zużywa więcej wody w fazie płukania niektórych programów prania.
- Na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik 


### Stop z wodą

- Ta opcja chroni prane tkaniny przed zagnieceniami.
- Po zakończeniu programu prania w bębnie pozostanie woda. Bęben będzie obracał się regularnie, aby zapobiec powstaniu zagnieceń na praniu.
- Drzwi pozostaną zablokowane. Aby otworzyć drzwi, należy odpompować wodę.
- Na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik 



Odpompowanie wody – patrz rozdział „Po zakończeniu programu”.

### Bardzo ciche

- Wybranie tej opcji powoduje pominięcie wszystkich faz wirowania i zapewnia cichy przebieg prania.
- Urządzenie zużywa więcej wody w fazie płukania niektórych programów prania.
- Po zakończeniu programu prania w bębnie pozostanie woda. Bęben będzie obracał się regularnie, aby zapobiec powstaniu zagnieceń na praniu.
- Drzwi pozostaną zablokowane. Aby otworzyć drzwi, należy odpompować wodę.
- Na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik 



Odpompowanie wody – patrz rozdział „Po zakończeniu programu”.

### 7.3 Pranie wstępne

Ta opcja umożliwia dodanie fazy prania wstępnego do programu prania.

Opcji tej należy używać do mocno zabrudzonego prania.

Wybranie tej opcji powoduje wydłużenie czasu trwania programu.

Włączy się odpowiedni wskaźnik.

### 7.4 Łatwe prasowanie

Urządzenie delikatnie wypierze i odwirowuje pranie, aby zapobiec powstaniu zagnieceń.

Urządzenie zmniejsza prędkość wirowania, zużywa więcej wody i dostosowuje czas trwania programu do rodzaju prania.

Włączy się odpowiedni wskaźnik.

### 7.5 Opóźnienie startu

Ta opcja umożliwia opóźnienie rozpoczęcia programu od 30 minut do 20 godzin.

Na wyświetlaczu pojawi odpowiedni wskaźnik.

### 7.6 Dodatkowe płukanie

Ta opcja umożliwia dodanie kilku faz płukania do programu prania.



Opcji tej należy używać w miejscach, w których występuje miękka woda oraz do prania rzeczy osób wrażliwych na detergenty.

Włączy się odpowiedni wskaźnik.














### 7.7 Funkcja kontroli czasu

–  +

Po ustawieniu programu na wyświetlaczu pojawi się domyślny czas jego trwania.

Nacisnąć  lub , aby wydłużyć lub skrócić czas trwania programu.

Funkcja kontroli czasu jest dostępna tylko z programami wymienionymi w tabeli.

| Wskaźnik   | Bawełniane Eco  |   |   |  |  |      |
|--|---|---|---|--|--|------|
|  |  |  |  |  1) |  1) |      |
|  2) | ■   | ■   |   |  | ■  |      |
|     | ■   | ■   | ■   |  | ■  | ■    |
|     | ■   | ■   |   |  | ■  |      |
|     | ■   | ■   | ■   | ■  | ■  | ■    |
|     | ■   | ■   |   |  | ■  |      |
|  3) | ■ 3)  | ■ 3)  | ■   |  | ■ 3)   | ■    |
|     | ■   | ■   |   |  | ■  |      |
|  4) | ■   | ■   | ■ 3)  | ■ 3)   | ■  | ■ 3) |

- 1) Jeśli dostępne.
- 2) Najkrótsze: do odświeżenia prania.
- 3) Domyślny czas trwania programu.
- 4) Najdłuższe: Wydłużenie czasu trwania programu powoduje zmniejszenie zużycia energii. Zoptymalizowanie fazy nagrzewania pozwala zmniejszyć zużycie energii, a wydłużenie cyklu umożliwia uzyskanie tych samych efektów prania (szczególnie w przypadku rzeczy średnio zabrudzonych).

Eco Info 

Wskazania funkcji Eco Info (dostępnej tylko w programach do prania tkanin bawełnianych i syntetycznych) informują o efektywności programu prania pod względem oszczędności energii:



- 6 pasek: najbardziej efektywne ustawienie, pozwalające uzyskać optymalną wydajność programu prania.
- 1 pasek: najmniej efektywne ustawienie.

Liczba pasek Eco Info zmienia się po modyfikacji czasu trwania programu

(patrz funkcja kontroli czasu), temperatury prania oraz ciężaru. Aby zoptymalizować wydajność programu prania, musi zwiększyć się liczba wyświetlanych paseków:

- Wydłużenie czasu trwania programu powoduje zwiększenie liczby wyświetlanych paseków Eco Info. Wydłużenie czasu trwania programu umożliwia uzyskanie stałej wydajności prania, sprzyjającej obniżeniu zużycia energii.
- Obniżenie temperatury prania powoduje zwiększenie liczby wyświetlanych paseków Eco Info.

#### Wskaźniki pomocne w uzyskaniu optymalnego ustawienia:


- Ustawić funkcję kontroli czasu, aby wyświetlany był wskaźnik  lub .
- Ustawić najniższą możliwą temperaturę prania.
- Nie ustawiać opcji prania wstępnego.

## 7.8 Ulubione ☆


Funkcja ta umożliwia zapisanie w pamięci ulubionego programu i opcji.

Funkcja MyFavourite nie pozwala na zapisanie w pamięci opcji opóźnienia rozpoczęcia programu.

#### Zapisywanie programu w pamięci

1. Nacisnąć przycisk , aby włączyć urządzenie.
2. Ustawić program i opcje do zapisania w pamięci.
3. Naciskać przycisk MyFavourite, aż na wyświetlaczu pojawi się wskazanie „MEM”.

#### Ustawianie programu zapisanego w pamięci

1. Nacisnąć przycisk , aby włączyć urządzenie.
2. Nacisnąć krótko przycisk MyFavourite.






Ustawienie opóźnienia rozpoczęcia programu nie jest zapisywane w pamięci.



## 8. USTAWIENIA

### 8.1 Blokada uruchomienia

Ta opcja pozwala zapobiec manipulowaniu przez dzieci przy panelu sterowania.




- Aby **włączyć/wyłączyć** tę opcję, należy nacisnąć jednocześnie i przytrzymać  i , aż wskaźnik  **włączy/wyłączy się**.

Opcję można włączyć:

- Po naciśnięciu : możliwość wyboru opcji oraz pokrętko wyboru programów zostaną zablokowane.
- Przed naciśnięciem : urządzenie nie uruchomi się.

### 8.2 Stałe dodatkowe płukanie



Ta opcja umożliwia dodanie na stałe jednego cyklu płukania po ustawieniu nowego programu.

- Aby **włączyć/wyłączyć** tę opcję, należy nacisnąć jednocześnie i przytrzymać  i , aż wskaźnik  **włączy/wyłączy się**.

### 8.3 Sygnały dźwiękowe

Urządzenie emituje sygnały dźwiękowe:

- Po zakończeniu programu.
- Gdy urządzenie działa nieprawidłowo.

Aby **wyłączyć/włączyć** sygnały dźwiękowe, należy nacisnąć jednocześnie i przytrzymać przez 6 sekund  i .



Po wyłączeniu sygnałów dźwiękowych będą one nadal emitowane podczas nieprawidłowego działania urządzenia.

## 9. PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM



Podczas instalacji lub przed pierwszym użyciem w urządzeniu może znajdować się niewielka ilość wody. Woda w urządzeniu jest pozostałością po testach funkcjonalnych przeprowadzonych przez producenta mających na celu upewnienie się, że dostarczone urządzenie jest w idealnym stanie technicznym, bez usterek.

1. Włożyć wtyczkę przewodu zasilającego do gniazda elektrycznego.

2. Odkręcić zawór wody.
3. Wlać 2 litry wody do przegródki na detergent do fazy prania. Spowoduje to uruchomienie układu odpływowego.
4. Umieścić niewielką ilość detergentu w przegródce na detergent do fazy prania.
5. Ustawić i uruchomić program do prania bawełny z ustawioną najwyższą temperaturą, nie wkładając prania. Spowoduje to usunięcie wszelkich możliwych zabrudzeń z bębna i zbiornika.

## 10. CODZIENNA EKSPLOATACJA



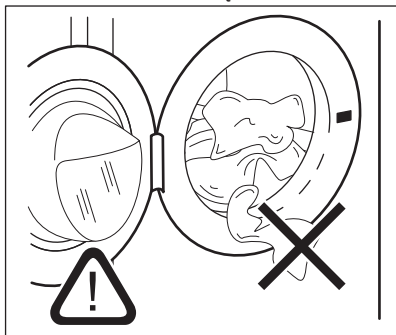
**OSTRZEŻENIE!**  
Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.

### 10.1 Wkładanie prania

1. Otworzyć drzwi urządzenia
2. Strzepnąć rzeczy przed włożeniem ich do urządzenia.



3. Włożyć pranie do bębna (należy robić to pojedynczo).  
Nie należy wkładać za dużo prania do bębna.
4. Dokładnie zamknąć drzwi.

**UWAGA!**

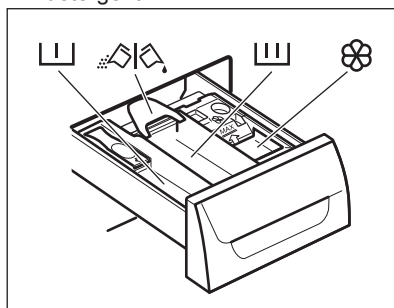
Należy upewnić się, że nie doszło do przytrzaśnięcia prania między drzwiami a uszczelką. Mogłoby to spowodować wyciek wody lub uszkodzenie pranych rzeczy.



Pranie odzieży mocno zaplamionej olejem lub smarem może spowodować uszkodzenie gumowych części pralki.

## 10.2 Stosowanie detergentów i dodatków

1. Odmierzyć odpowiednią ilość detergentu i płynu zmiękczającego.
2. Umieścić detergent i płyn zmiękczający w odpowiednich komorach.
3. Dokładnie zamknąć szufladę na detergent.



## 10.3 Pojemniki na detergenty

**UWAGA!**

Należy stosować wyłącznie detergenty przeznaczone do pralek.



Zawsze należy przestrzegać instrukcji zamieszczonych na opakowaniu detergentów.



Przegródka na detergent do fazy prania wstępnego.



Przegródka na detergent do fazy prania.



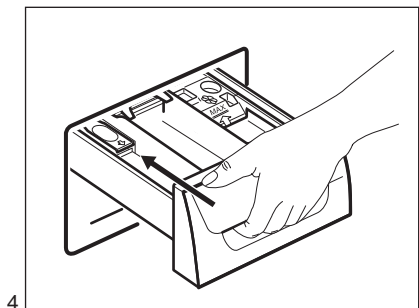
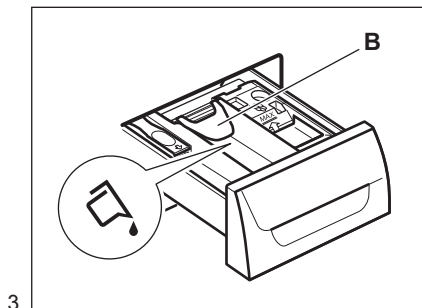
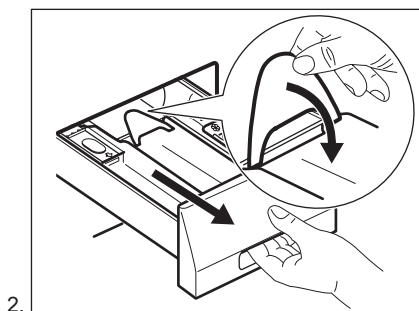
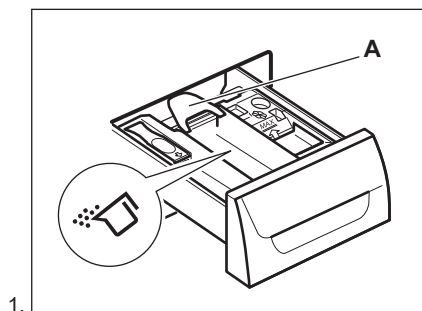
Przegródka na dodatkowe środki w płynie (płyn zmiękczający, krochmal).




Klapka do detergentu w proszku lub w płynie.

## 10.4 Detergent w płynie lub proszku


- Położenie **A** – detergent w proszku (ustawienie fabryczne).
- Położenie **B** – detergent w płynie.



## 10.5 Włączanie urządzenia

Nacisnąć przycisk , aby włączyć lub wyłączyć urządzenie. Po włączeniu urządzenia rozlegnie się sygnał dźwiękowy.


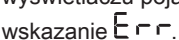
## 10.6 Ustawianie programu

1. Wybrać program za pomocą pokrętki wyboru programów:
  - Zaświeci się wskaźnik odpowiedniego programu.
  - Zacznie migać wskaźnik .

### Korzystając z detergentu w płynie:




- Nie stosować gęstych ani żelowych detergentów.
- Nie przekraczać maksymalnego poziomu płynu.
- Nie ustawiać fazy prania wstępnego.
- Nie ustawiać opóźnienia rozpoczęcia programu.


- Na wyświetlaczu zostanie pokazany poziom funkcji Kontrola czasu, czas trwania programu oraz wskaźniki faz programu.
2. W razie potrzeby zmienić ustawienia temperatury, prędkość wirowania i czas trwania programu lub wybrać dostępne opcje. Wybranie opcji powoduje włączenie odpowiadającego jej wskaźnika.

 W razie dokonania nieprawidłowego wyboru na wyświetlaczu pojawi się wskazanie .


## 10.7 Uruchamianie programu bez opóźnienia

Nacisnąć .



- Wskaźnik  przestanie migać i pozostanie włączony.
- Na wyświetlaczu zacznie migać wskaźnik .
- Nastąpi uruchomienie programu, drzwi zablokują się, a na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik .
- Gdy urządzenie napełnia się wodą, na krótki czas może włączyć się pompa opróżniająca.



-  Po około 15 minutach od chwili rozpoczęcia programu:
- Urządzenie automatycznie dopasuje czas trwania programu do wielkości ładunku.
  - Na wyświetlaczu pojawi się nowa wartość.





## 10.8 Uruchamianie programu z opóźnieniem

1. Nacisnąć kilkakrotnie , aż na wyświetlaczu pojawi się żądany czas opóźnienia.

Na wyświetlaczu pojawi się odpowiedni wskaźnik.



2. Nacisnąć :
  - Urządzenie rozpocznie odliczanie.
  - Drzwi zablokują się, a na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik .
  - Po zakończeniu odliczania program rozpocznie się automatycznie.

-  Ustawienie opóźnienia rozpoczęcia programu można zmienić lub anulować przed naciśnięciem . Aby anulować opóźnienie rozpoczęcia programu:


- Nacisnąć , aby włączyć tryb pauzy.
- Nacisnąć , aż na wyświetlaczu pojawi się .
- Ponownie nacisnąć , aby natychmiast uruchomić program.


## 10.9 Przerwywanie programu i zmiana opcji

Niektóre opcje można zmienić tylko przed uruchomieniem programu.

1. Nacisnąć . Wskaźnik zacznie migać.
2. Zmienić opcje.
3. Ponownie nacisnąć . Program będzie kontynuowany.

## 10.10 Anulowanie programu w trakcie jego trwania

1. Nacisnąć i przytrzymać przez kilka sekund przycisk , aby anulować program i wyłączyć urządzenie.
2. Aby włączyć urządzenie, należy ponownie nacisnąć ten sam przycisk. Następnie można ustawić nowy program prania.

-  Przed rozpoczęciem nowego programu urządzenie może odpompować wodę. W takim przypadku należy upewnić się, że detergent nadal znajduje się w przegródce; w przeciwnym razie należy uzupełnić detergent.

## 10.11 Otwieranie drzwi



### UWAGA!

Jeśli temperatura i poziom wody w bębnie są zbyt wysokie, a bęben nadal obraca się, nie można otworzyć drzwi.

Gdy uruchomiony jest program lub funkcja opóźnienia rozpoczęcia programu, drzwi urządzenia są zablokowane, a na wyświetlaczu widoczny jest wskaźnik .

### Otwieranie drzwi urządzenia w trakcie programu lub przy włączonej funkcji opóźnienia rozpoczęcia programu:

1. Nacisnąć , aby włączyć tryb paazy.
2. Poczekać, aż zgaśnie wskaźnik blokady drzwi .
3. Otworzyć drzwi.
4. Zamknąć drzwi i ponownie nacisnąć .

Program lub funkcja opóźnienia rozpoczęcia programu zostanie ponownie włączona.

## 10.12 Po zakończeniu programu

- Urządzenie zatrzymuje się automatycznie.
- Rozlegnie się sygnał dźwiękowy (jeśli jest włączony).
- Na wyświetlaczu pojawi się .
- Zgaśnie wskaźnik Start/Pauza.
- Zgaśnie wskaźnik blokady drzwi .
- Następnie można otworzyć drzwi urządzenia.
- Wyjąć pranie z bębna. Upewnić się, że bęben jest pusty.
- Zakręcić zawór wody.
- Nacisnąć i przytrzymać przez kilka sekund przycisk Wł.Wył., aby wyłączyć urządzenie.
- Pozostawić uchylone drzwi, aby nie dopuścić do powstawania pleśni i nieprzyjemnych zapachów.

**Program prania zakończył się, ale w bębnie pozostaje woda:**

- Bęben obraca się regularnie, aby nie dopuścić do powstania zagnieceń na praniu.
- Świeci wskaźnik blokady drzwi . Drzwi pozostaną zablokowane.
- Należy odpompować wodę, aby otworzyć drzwi.

### Odpompowanie wody:

1. Nacisnąć .  
Urządzenie odpompuje wodę i przeprowadzi wirowanie.
2. Aby urządzenie tylko odpompowało wodę, należy ustawić . W razie potrzeby należy zmniejszyć prędkość wirowania.
3. Po zakończeniu programu, gdy zgaśnie wskaźnik blokady drzwi , można otworzyć drzwi.
4. Nacisnąć i przytrzymać przez kilka sekund przycisk Wł.Wył., aby wyłączyć urządzenie.



Po upływie około 18 godzin urządzenie automatycznie odpompuje wodę i przeprowadzi odwirowanie (z wyjątkiem programu Wełna).

## 10.13 Opcja AUTOMATYCZNE WYŁĄCZENIE

Funkcja AUTOMATYCZNE WYŁĄCZENIE automatycznie wyłącza urządzenie, aby ograniczyć zużycie energii, gdy:

- Nie używano urządzenia przez 5 minut przed naciśnięciem .  
Nacisnąć przycisk , aby ponownie włączyć urządzenie.
- Po 5 minutach od zakończenia programu prania  
Nacisnąć przycisk , aby ponownie włączyć urządzenie.  
Na wyświetlaczu pojawi się wskazanie zakończenia ostatnio ustawionego programu.  
Wybrać nowy program za pomocą pokrętki wyboru programów.



Jeśli wybrano opcję lub program, który kończy się pozostawieniem wody w bębnie, funkcja AUTOMATYCZNE WYŁĄCZENIE **nie wyłączy** urządzenia, przypominając o konieczności odpompowania wody.

## 11. WSKAZÓWKI I PORADY

### 11.1 Wkładanie prania

- Należy posegregować pranie: białe, kolorowe, syntetyczne, delikatne i wełniane.
- Należy przestrzegać instrukcji umieszczonych na etykietach prania.
- Nie prać razem białej i kolorowej odzieży.
- Niektóre kolorowe rzeczy mogą farbować podczas pierwszego prania. Zaleca się pranie ich oddzielnie za pierwszym razem.
- Pozapinać poszewki i zatrzaski oraz zasunąć zamki błyskawiczne. Spiąć paski.
- Opróżnić kieszenie i rozłożyć zwinięte tkaniny.
- Odwrócić na drugą stronę wielowarstwowe tkaniny, wełnę oraz rzeczy z nadrukami.
- Usunąć uporczywe plamy specjalnym detergentem.
- Plamy i silne zabrudzenia należy zaprać przed włożeniem odzieży do bębna
- Należy zachować ostrożność przy praniu zasłon. Odczepić żabki/haczyki i umieścić zasłony w worku do prania lub poszewce od poduszki.
- Nie prać rozdartych tkanin lub tkanin o nieobszytych brzegach. Małe i/lub delikatne rzeczy (np. biustonosze z fiszbinami, paski, rajstopy itp.) należy prać w worku do prania.
- Mała ilość prania może stwarzać problemy z wyważeniem podczas wirowania. W takim przypadku należy ręcznie rozmieścić pranie w bębnie i powtórzyć próbę wirowania.

### 11.2 Uporczywe plamy

Woda i detergent nie wystarczą do usunięcia niektórych plam.

Zalecamy usunięcie takich plam przed włożeniem prania do urządzenia.

Dostępne są specjalne odplamiacze. Należy użyć specjalnego odplamiacza przystosowanego do określonego typu plamy i tkaniny.

### 11.3 Detergenty i dodatki

- Stosować wyłącznie detergenty i dodatki przeznaczone do pralek automatycznych:
  - detergenty w proszku do wszystkich rodzajów tkanin,
  - detergenty w proszku do tkanin delikatnych (maksymalnie 40°C) i wełnianych,
  - detergenty w płynie, najlepiej do prania w niskiej temperaturze (maksymalnie 60°C), do wszystkich rodzajów tkanin lub specjalne tylko do tkanin wełnianych.
- Nie należy mieszać różnych typów detergentów.
- W celu ochrony środowiska nie należy używać większej ilości detergentu, niż jest to konieczne.
- Należy przestrzegać instrukcji zamieszczonych na opakowaniu tych produktów.
- Stosować produkty odpowiednio dobrane do typu tkaniny i koloru, temperatury programu i stopnia zabrudzenia.
- Jeśli urządzenie nie jest wyposażone w dozownik detergentu z klapką, płynne detergenty należy umieszczać

w specjalnym dozowniku (dostarczonym przez producenta detergentu).

## 11.4 Wskazówki dotyczące ekologii

- Do prania normalnie zabrudzonej odzieży należy wybrać program bez fazy prania wstępnego.
- Zawsze rozpoczynać program prania z maksymalnym dozwolonym ładunkiem w bębnie.
- W programach z niską temperaturą należy w razie potrzeby stosować odplamiacz.
- Aby stosować odpowiednią ilość detergentu, należy sprawdzić

twardość wody w instalacji domowej. Patrz rozdział „Twardość wody”.

## 11.5 Twardość wody

Jeśli woda na danym obszarze jest twarda lub umiarkowanie twarda, zaleca się stosowanie zmiękczacza wody przeznaczonego do pralek. Jeśli woda jest miękka, nie ma konieczności stosowania zmiękczacza wody.

Aby uzyskać informacje na temat twardości wody, należy skontaktować się z miejscowym zakładem wodociągowym.

Używać odpowiedniej ilości zmiękczacza wody. Należy przestrzegać instrukcji umieszczonych na opakowaniu produktu.

# 12. KONSERWACJA I CZYSZCZENIE



### OSTRZEŻENIE!

Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.



Należy zawsze przestrzegać instrukcji umieszczonych na opakowaniu produktu.

## 12.1 Czyszczenie obudowy

Urządzenie należy czyścić wyłącznie za pomocą ciepłej wody z mydłem. Dokładnie osuszyć wszystkie powierzchnie.



### UWAGA!

Nie stosować alkoholu, rozpuszczalników ani produktów chemicznych.

## 12.3 Pranie konserwacyjne

W programach o niskiej temperaturze niektóre detergenty mogą pozostać w bębnie. Należy regularnie przeprowadzać pranie konserwacyjne. W tym celu należy:

- Wyjąć pranie z bębna.
- Ustawić program do prania bawełny z najwyższą temperaturą i dodać niewielką ilość detergentu.

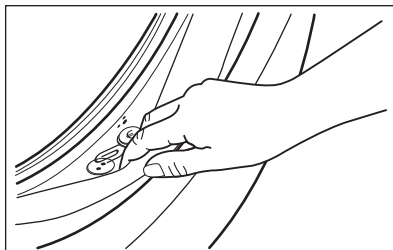
## 12.2 Odkamienianie

Jeśli woda na danym obszarze jest twarda lub umiarkowanie twarda, zaleca się stosowanie środka do zmiękczenia wody przeznaczonego do pralek.

Należy regularnie sprawdzać bęben, aby nie dopuścić do nagromadzenia się osadów kamienia lub rdzy.

Do usuwania osadów rdzy należy stosować wyłącznie specjalne produkty przeznaczone do pralek. Tę procedurę należy przeprowadzać jako oddzielny cykl prania (bez odzieży).

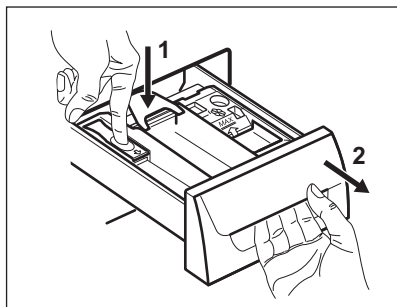
## 12.4 Uszczelka drzwi



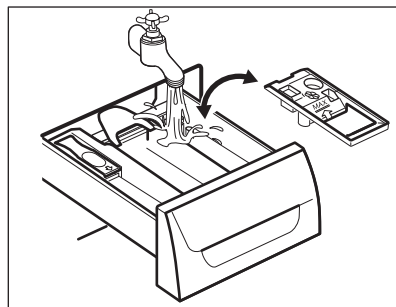
Należy regularnie sprawdzać uszczelkę i usuwać obce przedmioty z wewnętrznej strony.

## 12.5 Czyszczenie dozownika detergentu

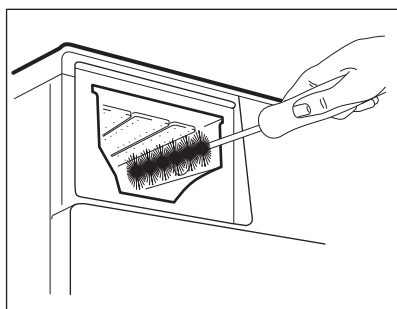
1.



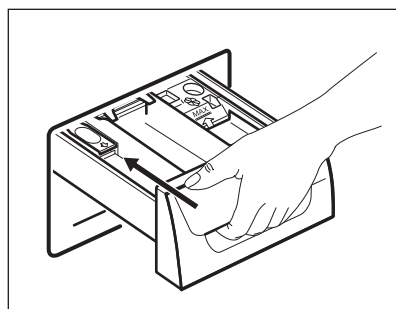
2.



3.



4.



## 12.6 Czyszczenie filtra odpływowego



Nie czyścić filtra odpływowego, jeśli w urządzeniu jest gorąca.

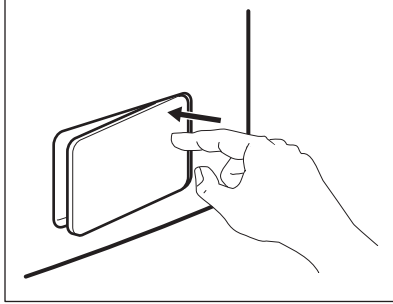


Należy regularnie sprawdzać filtr pompy opróżniającej i pilnować, aby był czysty.

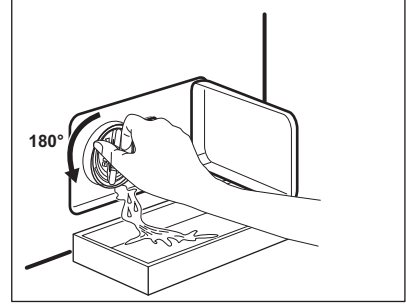


Powtarzać czynności opisane w punktach 2 i 3, aż woda przestanie wypływać.

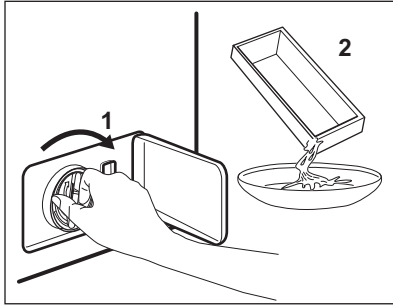
1.



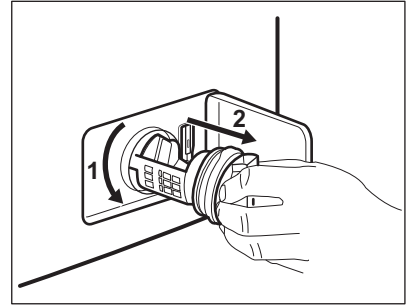
2.



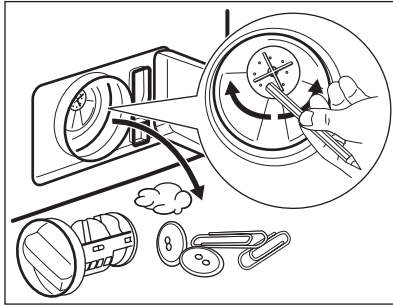
3.



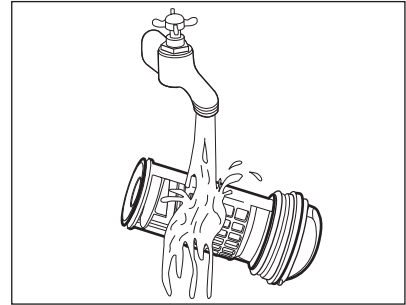
4.



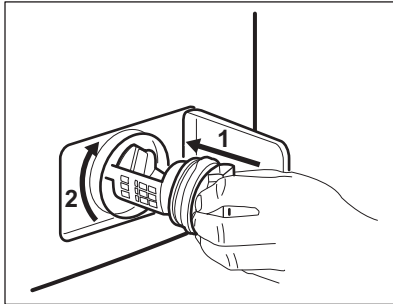
5.



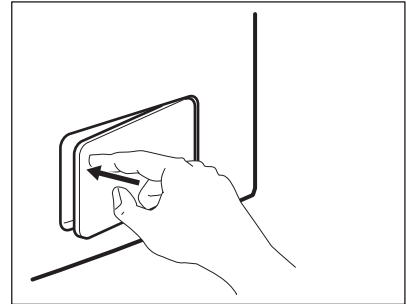
6.



7.



8.



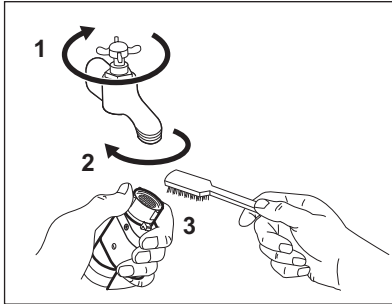


**i** Dobrze jest mieć w pobliżu szmatkę do wycierania wyciekającej wody.

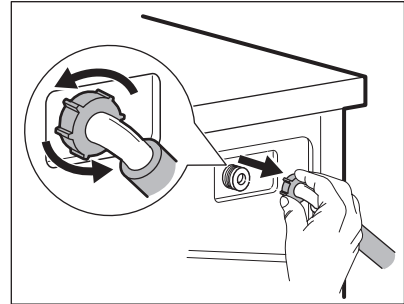
**i** Sprawdzić, czy wirnik pompy swobodnie się obraca. Jeśli nie można go obrócić, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym. Upewnić się również, że filtr jest dobrze dokręcony i nie przecieka.

## 12.7 Czyszczenie węża dopływowego i filtra w zaworze

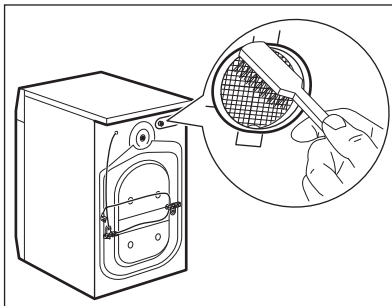
1.



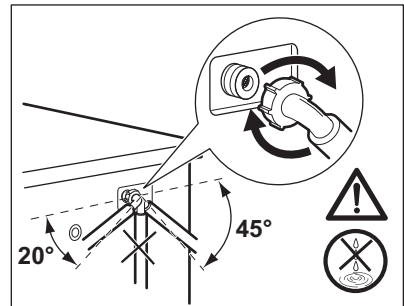
2.



3.



4.



## 12.8 Awaryjne spuszczenie wody

W razie awarii urządzenie nie odpompowuje wody.

Należy wtedy przeprowadzić czynności od (1) do (8) z punktu „Czyszczenie filtra odpływowego”. W razie potrzeby wyczyścić pompę.

Po spuszczeniu wody przy użyciu procedury awaryjnej należy ponownie uruchomić układ dopływowy:

1. Wlać 2 litry wody do przegródki na detergent do prania zasadniczego dozownika detergentu.
2. Uruchomić program, aby odpompować wodę.

## 12.9 Środki ostrożności podczas mrozu

Jeśli urządzenie jest zainstalowane w miejscu, w którym temperatura może spaść poniżej 0°C, należy usunąć pozostałą wodę z węża dopływowego oraz z pompy opróżniającej.

1. Wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda elektrycznego.
2. Zakręcić zawór wody.
3. Umieścić dwa końce węża dopływowego w zbiorniku i odczekać, aż woda spłynie z węża.
4. Wyczyścić pompę opróżniającą. Przejść do awaryjnej procedury opróżniania.
5. Gdy pompa opróżniająca jest pusta, zamocować wąż dopływowy.

**OSTRZEŻENIE!**

Przed ponownym uruchomieniem urządzenia należy upewnić się, że temperatura wynosi powyżej 0°C.

Producent nie odpowiada za uszkodzenia spowodowane niskimi temperaturami.

## 13. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

**OSTRZEŻENIE!**

Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.

### 13.1 Wprowadzenie

Urządzenie nie daje się uruchomić lub przestaje działać podczas pracy.

W pierwszej kolejności należy spróbować znaleźć rozwiązanie problemu (patrz tabela). Jeśli problem będzie występował nadal, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

**Jeśli wystąpią określone problemy, rozlega się sygnał dźwiękowy, a na wyświetlaczu pojawia się kod alarmu:**

- **E10** – urządzenie nie napełnia się prawidłowo wodą. Uruchomić urządzenie, naciskając przycisk Start/Pauza. Po 10 sekundach nastąpi odblokowanie drzwi.

- **E20** – urządzenie nie odpompowuje wody.
- **E40** – drzwi urządzenia są otwarte lub nie są prawidłowo zamknięte. Należy sprawdzić drzwi!
- **E40** – zasilanie jest niestabilne. Odczekać do czasu ustabilizowania się zasilania.
- **E91** – brak komunikacji między podzespołami elektronicznymi urządzenia. Wyłączyć urządzenie i włączyć je ponownie. Program nie zakończył się prawidłowo lub został zatrzymany zbyt wcześnie. Jeśli kod alarmu pojawi się ponownie, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

**OSTRZEŻENIE!**

Przed przystąpieniem do sprawdzenia należy wyłączyć urządzenie.

### 13.2 Możliwe usterki

| Problem                    | Możliwe rozwiązanie   |
|----------------------------|---|
| Program nie uruchamia się. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Upewnić się, że wtyczkę przewodu zasilającego włożono do gniazdka.</li> <li>• Upewnić się, że zamknięto drzwi urządzenia.</li> <li>• Upewnić się, że bezpiecznik w skrzynce bezpieczników jest sprawny.</li> <li>• Sprawdzić, czy naciśnięto przycisk Start/Pauza.</li> <li>• Jeśli wybrano opóźnienie rozpoczęcia programu, należy je anulować lub poczekać do końca odliczania czasu.</li> <li>• Wyłączyć blokadę uruchomienia, jeśli została włączona.</li> </ul> |

| Problem   | Możliwe rozwiązanie  |
|---|--|
| Urządzenie nie napełnia się prawidłowo wodą.                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sprawdzić, czy zawór wody jest otworzony.</li> <li>• Upewnić się, że ciśnienie wody nie jest za niskie. W tym celu należy skontaktować się z miejscowym zakładem wodociągowym.</li> <li>• Upewnić się, że zawór wody jest drożny.</li> <li>• Upewnić się, że filtr w węży dopływowym oraz filtr zaworu są drożne. Patrz „Konserwacja i czyszczenie”.</li> <li>• Upewnić się, że wąż dopływowy nie jest zagięty ani przygnieciony.</li> <li>• Upewnić się, że wąż dopływowy podłączono prawidłowo.</li> <li>• Upewnić się, że węże dopływowe podłączono prawidłowo.</li> </ul>   |
| Urządzenie nie napełnia się wodą i od razu wypompowuje wodę.          | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Upewnić się, że wąż spustowy ułożono prawidłowo. Wąż może być umieszczony za nisko. Patrz punkt „Instrukcja instalacji”.</li> </ul>   |
| Urządzenie nie wypompowuje wody.                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Upewnić się, że syfon umywalki jest drożny.</li> <li>• Upewnić się, że wąż spustowy nie jest zagięty ani przygnieciony.</li> <li>• Upewnić się, że wąż spustowy podłączono prawidłowo.</li> <li>• Jeśli ustawiono program bez fazy odpompowania, należy wybrać opcję odpompowania.</li> <li>• Jeśli ustawiono opcję po zakończeniu której woda pozostaje w bębnie, należy wybrać opcję odpompowania.</li> <li>• Upewnić się, że filtr odpływowy jest drożny. W razie potrzeby wyczyścić filtr. Patrz rozdział „Konserwacja i czyszczenie”.</li> <li>• Jeśli problem będzie występował nadal, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.</li> </ul> |
| Nie włącza się faza wirowania lub cykl prania trwa dłużej niż zwykle. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ustawić opcję wirowania.</li> <li>• Jeśli ustawiono opcję po zakończeniu której woda pozostaje w bębnie, należy wybrać opcję odpompowania.</li> <li>• Upewnić się, że filtr odpływowy jest drożny. W razie potrzeby wyczyścić filtr. Patrz rozdział „Konserwacja i czyszczenie”.</li> <li>• Ręcznie rozmieścić pranie w bębnie i powtórzyć próbę wirowania. Problem mógł być spowodowany nieprawidłowym rozłożeniem prania.</li> </ul>  |
| Wyciek wody na podłogę.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Upewnić się, że połączenia węży wody są szczelne i sprawdzić je pod kątem obecności wycieków.</li> <li>• Sprawdzić, czy węże dopływowy oraz spustowy wody nie są uszkodzone.</li> <li>• Sprawdzić, czy użyto odpowiedniego detergentu oraz jego odpowiedniej ilości.</li> </ul>   |

| Problem   | Możliwe rozwiązanie   |
|---|---|
| Nie można otworzyć drzwi urządzenia.                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sprawdzić, czy zakończył się program prania.</li> <li>• Jeśli w bębnie pozostaje woda, wybrać opcję odpompowania lub wirowania.</li> <li>• Przeprowadzić procedurę awaryjnego opróżniania. Patrz „Środki ostrożności podczas mrozu” (w rozdziale „Konserwacja i czyszczenie”).</li> <li>• Sprawdzić, czy urządzenie jest zasilane.</li> <li>• Problem może być spowodowany awarią urządzenia. Należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.</li> </ul> |
| Urządzenie wydaje nietypowe dźwięki.                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Upewnić się, że urządzenie jest prawidłowo wypoziomowane. Patrz punkt „Instrukcja instalacji”.</li> <li>• Upewnić się, że usunięto wszystkie elementy opakowania i blokady transportowe. Patrz punkt „Instrukcja instalacji”.</li> <li>• Dodać do bębna więcej prania. W bębnie może być za mało prania.</li> </ul>  |
| Cykl jest krótszy, niż wskazuje na to wyświetlany czas. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Urządzenie oblicza nowy czas, dostosowany do ładunku prania. Patrz rozdział „Parametry eksploatacyjne”.</li> </ul>   |
| Cykl jest dłuższy, niż wskazuje na to wyświetlany czas. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Niewyważony ładunek prania powoduje wydłużenie czasu trwania cyklu. Jest to normalne działanie urządzenia.</li> </ul>  |
| Efekty prania są niezadowalające.                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zwiększyć ilość lub użyć innego detergentu.</li> <li>• Użyć specjalnych środków do usuwania uporczywych plam przed praniem.</li> <li>• Należy sprawdzić, czy ustawiono prawidłową temperaturę.</li> <li>• Zmniejszyć ilość prania.</li> </ul>  |
| Nie można ustawić opcji.                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Upewnić się, że dotknięto tylko właściwego przycisku (przycisków).</li> </ul>  |

Po sprawdzeniu włączyć urządzenie. Program zostanie wznowiony od momentu jego przerwania.

Jeśli problem wystąpi ponownie, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

Jeśli na wyświetlaczu pojawią się inne kody alarmowe. Wyłączyć i ponownie włączyć urządzenie. Jeśli problem będzie występował nadal, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

## 14. DANE TECHNICZNE

|         |  |
|---------|--|
| Wymiary | Szerokość / wysokość / 600 mm/850 mm/450 mm/487 mm<br>głębokość / całkowita<br>głębokość |
|---------|--|

|  |   |  |
|--|---|--|
| Podłączenie do sieci elektrycznej  | Napięcie<br>Moc całkowita<br>Bezpiecznik<br>Częstotliwość | 230 V<br>2000 W<br>10 A<br>50 Hz                             |
| Stopień zabezpieczenia przed wnikaniem cząstek stałych i wilgoci zapewniona przez osłonę zabezpieczającą z wyjątkiem sytuacji, gdy sprzęt niskonapięciowy nie ma zabezpieczenia przed wilgocią |   | IPX4   |
| Ciśnienie doprowadzanej wody   | Minimalne<br>Maksymalne                                   | 0,5 bar (0,05 MPa)<br>8 bar (0,8 MPa)                        |
| Zasilanie wodą <sup>1)</sup>   |   | Zimna woda   |
| Maksymalny ciężar wsadu  | Bawełniane  | 6.5 kg   |
| Klasa efektywności energetycznej   |   | A+++   |
| Prędkość wirowania   | Maksymalna prędkość wirowania                             | 1151 obr./min (EWS 11277 FW)<br>1351 obr./min (EWS 1477 FDW) |

<sup>1)</sup> Podłączyć wąż doprowadzający wodę do zaworu z gwintem 3/4" .

## 15. KARTA PRODUKTU ZGODNA Z ROZPORZĄDZENIEM UE 1369/2017

| Karta produktu   |                             |
|--|-----------------------------|
| Znak towarowy  | ELECTROLUX                  |
| Model  | EWS11277FW,<br>PNC914532710 |
| Pojemność znamionowa, wyrażona w kg  | 6.5                         |
| Klasa efektywności energetycznej   | A+++                        |
| Zużycie energii X kWh rocznie na podstawie 220 standardowych cykli prania w przypadku programów prania tkanin bawełnianych w 60°C i 40°C przy pełnym i częściowym załadunku oraz zużycie w trybach niskiego zużycia energii. Rzeczywiste zużycie energii zależy od sposobu użytkowania urządzenia. | 151                         |
| Zużycie energii w przypadku standardowego programu prania tkanin bawełnianych w 60°C przy pełnym załadunku (kWh)   | 0.81                        |
| Zużycie energii w przypadku standardowego programu prania tkanin bawełnianych w 60°C przy częściowym załadunku (kWh)   | 0.61                        |

|  |      |
|--|------|
| Zużycie energii w przypadku standardowego programu prania tkanin bawełnianych w 40°C przy częściowym załadunku (kWh)   | 0.50 |
| Ważone zużycie energii w trybie wyłączenia (W)   | 0.30 |
| Ważone zużycie energii w trybie czuwania (W)   | 0.30 |
| Zużycie wody X litrów na rok na podstawie 220 standardowych cykli prania w przypadku programów prania tkanin bawełnianych w 60°C i 40°C przy pełnym i częściowym załadunku. Rzeczywiste zużycie wody zależy od sposobu użytkowania urządzenia.   | 9790 |
| Klasa »X« efektywności wirowania w skali od G (najmniejsza efektywność) do A (największa efektywność)  | B    |
| Maksymalna szybkość wirowania in rpm   | 1151 |
| Wilgotność resztkowa wyrażona w procentach   | 53   |
| „Standardowy program prania tkanin bawełnianych w 60°C” i „standardowy program prania tkanin bawełnianych w 40 °C” stanowią standardowe programy prania, do których odnoszą się informacje na etykiecie i w karcie, że są one odpowiednie do prania tkanin bawełnianych normalnie zabrudzonych oraz że są najbardziej efektywnymi programami pod względem łącznego zużycia energii i wody. | -    |
| Czas standardowego programu prania tkanin bawełnianych w 60°C przy pełnym załadunku wyrażony w minutach  | 190  |
| Czas standardowego programu prania tkanin bawełnianych w 60°C przy częściowym załadunku wyrażony w minutach  | 164  |
| Czas standardowego programu prania tkanin bawełnianych w 40°C przy częściowym załadunku wyrażony w minutach  | 142  |
| Czas trwania trybu czuwania wyrażony w minutach  | 5    |
| Poziom emitowanego hałasu, który powstaje podczas faz prania, wyrażony w dB(A)   | 50   |
| Poziom emitowanego hałasu, który powstaje podczas faz wirowania, wyrażony w dB(A)  | 74   |
| Przeznaczony do zabudowy T/N   | Nie  |


Podane wyżej informacje są zgodne z rozporządzeniem 1015/2010 Komisji UE, wdrażającym dyrektywę 2009/125/WE.


|  |                             |
|--|-----------------------------|
| Znak towarowy  | ELECTROLUX                  |
| Model  | EWS1477FDW,<br>PNC914532707 |
| Pojemność znamionowa, wyrażona w kg  | 6.5                         |
| Klasa efektywności energetycznej   | A+++                        |
| Zużycie energii X kWh rocznie na podstawie 220 standardowych cykli prania w przypadku programów prania tkanin bawełnianych w 60°C i 40°C przy pełnym i częściowym załadunku oraz zużycie w trybach niskiego zużycia energii. Rzeczywiste zużycie energii zależy od sposobu użytkowania urządzenia.   | 151                         |
| Zużycie energii w przypadku standardowego programu prania tkanin bawełnianych w 60°C przy pełnym załadunku (kWh)   | 0.81                        |
| Zużycie energii w przypadku standardowego programu prania tkanin bawełnianych w 60°C przy częściowym załadunku (kWh)   | 0.61                        |
| Zużycie energii w przypadku standardowego programu prania tkanin bawełnianych w 40°C przy częściowym załadunku (kWh)   | 0.50                        |
| Ważone zużycie energii w trybie wyłączenia (W)   | 0.30                        |
| Ważone zużycie energii w trybie czuwania (W)   | 0.30                        |
| Zużycie wody X litrów na rok na podstawie 220 standardowych cykli prania w przypadku programów prania tkanin bawełnianych w 60°C i 40°C przy pełnym i częściowym załadunku. Rzeczywiste zużycie wody zależy od sposobu użytkowania urządzenia.   | 9790                        |
| Klasa »X« efektywności wirowania w skali od G (najmniejsza efektywność) do A (największa efektywność)  | B                           |
| Maksymalna szybkość wirowania in rpm   | 1351                        |
| Wilgotność resztkowa wyrażona w procentach   | 52                          |
| „Standardowy program prania tkanin bawełnianych w 60°C” i „standardowy program prania tkanin bawełnianych w 40 °C” stanowią standardowe programy prania, do których odnoszą się informacje na etykiecie i w karcie, że są one odpowiednie do prania tkanin bawełnianych normalnie zabrudzonych oraz że są najbardziej efektywnymi programami pod względem łącznego zużycia energii i wody. | -                           |
| Czas standardowego programu prania tkanin bawełnianych w 60°C przy pełnym załadunku wyrażony w minutach  | 190                         |

|   |     |
|---|-----|
| Czas standardowego programu prania tkanin bawełnianych w 60°C przy częściowym załadunku wyrażony w minutach | 164 |
| Czas standardowego programu prania tkanin bawełnianych w 40°C przy częściowym załadunku wyrażony w minutach | 142 |
| Czas trwania trybu czuwania wyrażony w minutach   | 5   |
| Poziom emitowanego hałasu, który powstaje podczas faz prania, wyrażony w dB(A)                              | 50  |
| Poziom emitowanego hałasu, który powstaje podczas faz wirowania, wyrażony w dB(A)                           | 76  |
| Przeznaczony do zabudowy T/N  | Nie |

Podane wyżej informacje są zgodne z rozporządzeniem 1015/2010 Komisji UE, wdrażającym dyrektywę 2009/125/WE.

## 16. OCHRONA ŚRODOWISKA

Materiały oznaczone symbolem  należy poddać utylizacji. Opakowanie urządzenia włożyć do odpowiedniego pojemnika w celu przeprowadzenia recyklingu. Należy zadbać o ponowne przetwarzanie odpadów urządzeń elektrycznych i elektronicznych, aby chronić środowisko naturalne oraz

ludzkie zdrowie. Nie wolno wyrzucać urządzeń oznaczonych symbolem  razem z odpadami domowymi. Należy zwrócić produkt do miejscowego punktu ponownego przetwarzania lub skontaktować się z odpowiednimi władzami miejskimi.









[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)



132920314-A-322018

